

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ СЕДЬМОЙ.

1892.

(съ приложеніемъ двухъ таблицъ и одного портрета).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1893.

образованныхъ изъ сочетанія чертъ и группъ китайскихъ гіероглифовъ то же, что алфавитъ (точнѣе расположеніе по алфавиту) для нашихъ словъ, состоящихъ изъ соединенія буквъ и слоговъ. Поэтому, теперь, когда словарь В. П. Васильева, открывшаго графическую систему въ китайскихъ гіероглифахъ, сталъ библиографическою рѣдкостью, словарь Д. А. Пещурова, является насущною потребностью. Жаль только, что составитель выдѣлялъ въ особое приложение гіероглифы, входящіе въ сложные сочетанія. Едва-ли внесеніе ихъ въ самый словарь увеличило бы особенно его объемъ и стоимость.

А. О. И.

164. Н. М. Карягинъ. Сакіа - Муни (Будда), его жизнь и философская дѣятельность. Біографическій очеркъ. С.-Петербургъ 1891 г., 79 стр. 8°. Изданіе Ф. Павленкова, «Біографическая бібліотека».

Популяризація науки дѣло въ высшей степени важное, но вмѣстѣ съ тѣмъ и въ высшей степени трудное. Между тѣмъ часто къ сожалѣнію полагаютъ, что достаточно записать нѣсколькими болѣе или менѣе *учеными* книгами, чтобы, даже безъ всякихъ самостоятельныхъ знаній, писать и печатать разсужденія по всевозможнымъ вопросамъ; такого взгляда очевидно держался авторъ книги, заглавіе которой выписано нами выше.

Прежде однако чѣмъ коснуться самой книги, поставимъ одинъ вопросъ — можно ли было въ «Біографическую бібліотеку» включать легендарную исторію Будды, выдѣлять изъ которой *историческую* часть наука не въ силахъ теперь, да и врядъ-ли когда нибудь сможетъ? Думаемъ, что отвѣтъ на этотъ вопросъ можетъ быть только отрицательный.

Г. Карягинъ въ своемъ предисловіи заявляетъ намъ, что при описаніи жизни Будды онъ пользовался «строго историческими фактами»; къ сожалѣнію онъ не указалъ намъ того, какъ это можно выдѣлять эти «строго историческіе факты» изъ легендарной исторіи Будды, а списокъ матеріаловъ на стр. 6, среди которыхъ мы находимъ поэму Арнольда и катехизисъ Олькотта, указываетъ прямо на то, что авторъ можетъ брать данныя лишь изъ вторыхъ и даже третьихъ рукъ, не имѣя притомъ возможности оцѣнивать эти данныя по достоинству.

Введеніе, которое авторъ предислалъ самой біографіи, чтобы дать «изложеніе соціального, политическаго, моральнаго и религіознаго быта Индіи до Сакіамуни», способно только внушить читателю самыя превратныя мысли о древней Индіи: начать съ того, что Веды совершенно не полны «живой и дѣтской поэзіи», а представляютъ собою религіозныя произве-

денія уже вполнѣ сложившейся жреческой касты. Законы Ману отдѣлены почти тысячелѣтіемъ отъ сборниковъ ведическихъ гимновъ и конечно не принадлежатъ «къ древнѣйшимъ литературнымъ памятникамъ Индіи» (стр. 3). Какой это «браманскій» періодъ «исторія Арійцевъ», по увѣренію автора, рисуютъ законы Ману, мы рѣшительно не знаемъ; далѣе въ самомъ текстѣ, Джайны, на стр. 29, превратились въ «эклетику-философскую школу Ниргранта»; Dhammapada (стр. 47) является почему-то «собраніемъ изреченій Сакіа - Муни для свѣтскихъ послѣдователей»; г. Карягинъ знаетъ даже на какихъ языкахъ училъ Будда! Выпишемъ цѣликомъ это курьезнѣйшее мѣсто (стр. 53), въ которомъ почти, что ни слово, то ошибка: «Учплъ Сакіа-Муни преимущественно на трехъ туземныхъ нарѣчіяхъ, которыя онъ зналъ въ совершенствѣ, — магадхскомъ, тамульскомъ (нынѣ дровирское) и млечча» и т. д. и т. д.

Такими, весьма крупными, ошибками наполнена вся книжка; если къ этому прибавить варварское искаженіе собственныхъ именъ ¹⁾, то не останется сомнѣнія въ томъ, что книга г. Карягина вполнѣ неудачна. А какъ легко было избѣжать многія изъ этихъ ошибокъ: стоило только вмѣсто 12 сочиненій (стр. 6) взять *одно* сочиненіе Ольденберга во второмъ его, совершенно переработанномъ, изданіи (Berlin 1890, русскій переводъ Москва 1890—91) и вышла бы возможная книжка, мѣсто которой, всетаки, по нашему, было бы не въ «Биографической бібліотекѣ».

С. О.

165. Извѣстія Восточно-Сибирскаго Отдѣла Имп. Русск. Географич. Общества. Томъ XXIII, № 4 и 5. IV + 169 + 3 стр. 8°. (Съ 3 табл.). Иркутскъ 1892.

Кромѣ нѣсколькихъ статей и рефератовъ естественного - историческаго характера, равно какъ и отчета о дѣятельности Отдѣла за 1890 г., настоящій выпускъ «Извѣстій» В. С. О. Имп. Р. Геогр. Общ. содержитъ два интересныя сообщенія этнографическаго характера, именно: 1) «Замѣтка о *тысяхъ*» Д. А. Клеменца (стр. 23—35) и 2) «Шесть сказокъ минусин-

1) Источникъ этихъ искаженій двойкій: 1) небрежная корректура — этими объясняются такія удивительныя слова, какъ напр.: Радусагриха, на ряду съ правильнымъ Раджагриха, Ясодхира (Яшодхара), Бихоръ (Бихаръ), Судры (Сутры), Санчха (Сангха) и т. д. 2) невѣрное толкованіе иностранной транскрипціи, напр. Малласы, гдѣ с есть французское окончаніе множественнаго числа, Аджадхія (Айодхія) и т. д. Трудно сказать къ какой категоріи надо отнести странное увѣреніе автора (78), что статистическія данныя о числѣ буддистовъ взяты имъ изъ «India office». Ему вѣроятно было неизвѣстно, что «India Office» попросту значить «Министерство по дѣламъ Индіи».